

## 498277-2024 - Modifica dell'appalto

Francia – Servizi di indagine – Maîtrise d'œuvre pour la réalisation de 2 retenues collinaires à La Plaine des Cafres

OJ S 161/2024 20/08/2024

Avviso di modifica di un appalto

Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Commune du Tampon

E-mail: [smp@mairie-tampon.fr](mailto:smp@mairie-tampon.fr)

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Maîtrise d'œuvre pour la réalisation de 2 retenues collinaires à La Plaine des Cafres

Descrizione: Maîtrise d'œuvre pour la réalisation de 2 retenues collinaires à La Plaine des Cafres.

Identificativo della procedura: 1b071d4a-53e5-4431-88e1-70fd1ed97db2

Identificativo interno: PCN2 retenues collinaires

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79311000 Servizi di indagine

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

### 5. Lotto

---

#### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Piton Sahales

Descrizione: Maîtrise d'œuvre services.

Identificativo interno: Maîtrise d'œuvre pour la réalisation de 2 retenues collinaires à La Plaine des Cafres

##### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79311000 Servizi di indagine

Classificazione aggiuntiva (cpv): 79311000 Servizi di indagine

**Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: — qualité de l'appui à la conduite d'opération d'ensemble: note sur 40, — qualité technique des intervenants et de l'organisation: note sur 30, — qualité des références fournies et adéquation au regard de l'opération: note sur 30. Ces critères sont détaillés dans le document intitulé «Critères de limitation du nombre de candidats»

téléchargeable sur <http://www.webmarche.adullact.org>

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE  
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì  
Informazioni supplementari: Maîtrise d'œuvre.

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Tribunal administratif de la Réunion  
Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunal administratif de la Réunion  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:  
Tribunal administratif de la Réunion

#### **5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Piton Villiers

Descrizione: Maîtrise d'œuvre services.

Identificativo interno: Maîtrise d'œuvre pour la réalisation de 2 retenues collinaires à La Plaine des Cafres - lot 2

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79311000 Servizi di indagine

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

#### **Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: — qualité de l'appui à la conduite d'opération d'ensemble: note sur 40, — qualité technique des intervenants et de l'organisation: note sur 30, — qualité des références fournies et adéquation au regard de l'opération: note sur 30. Ces critères sont détaillés dans le document intitulé «Critères de limitation du nombre de candidats» téléchargeable sur <http://www.webmarche.adullact.org>

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE  
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì  
Informazioni supplementari: Maîtrise d'œuvre.

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Tribunal administratif de la Réunion  
Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunal administratif de la Réunion  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:  
Tribunal administratif de la Réunion

## **6. Risultati**

---

Valore di tutti i contratti assegnati in questo avviso: 786 237,00 EUR

Valore massimo dell'accordo quadro in questo avviso o bando: 786 237,00 EUR

Valore approssimativo dell'accordo quadro

:

786 237,00

EUR

#### **6.1. Risultati: identificativo del lotto: LOT-0001**

#### **Accordo quadro:**

Valore di riestimo dell'accordo quadro: 554 085,00 EUR

### 6.1.2. Informazioni sui vincitori

**Vincitore:**

Nome ufficiale: Société Canal de Provence

**Offerta:**

Identificativo dell'offerta: SOCIETE CANAL DE PROVENCE

Identificativo del lotto o gruppo di lotti: LOT-0001

Valore dell'offerta: 554 085,00 EUR

L'offerta è stata classificata: sì

Subappalto: Sì

Il valore del subappalto è noto: no

La percentuale del subappalto è nota: no

**Informazioni sull'appalto:**

Identificativo dell'appalto: VI2019.208

Titolo: Piton Sahales

Data di conclusione dell'appalto: 02/12/2019

### 6.1. Risultati: identificativo del lotto: LOT-0002

**Accordo quadro:**

Valore di riestimato dell'accordo quadro: 232 152,00 EUR

### 6.1.2. Informazioni sui vincitori

**Vincitore:**

Responsabile della parte offerente: Groupement Artelia ville & transport/geolithe

Nome ufficiale: Groupement Artelia ville & transport

**Offerta:**

Identificativo dell'offerta: GROUPEMENT ARTELIA Ville& Transport

Identificativo del lotto o gruppo di lotti: LOT-0002

Valore dell'offerta: 232 152,00 EUR

L'offerta è stata classificata: sì

Subappalto: Sì

Il valore del subappalto è noto: no

La percentuale del subappalto è nota: no

**Informazioni sull'appalto:**

Identificativo dell'appalto: VI2019.209

Titolo: Piton Villiers

Data di conclusione dell'appalto: 02/12/2019

## 7. Modifica

---

### 7.1. Modifica

Identificatore dell'avviso di aggiudicazione del contratto precedente: 117795-2020

Identificatore del contratto modificato: CON-0001

Motivo della modifica: Necessità di ulteriori lavori, forniture e servizi eseguiti dall'appaltatore originale.

Descrizione: Dossier CDPNAF, Surveillance à pied d'œuvre

#### 7.1.1. Modifica

Descrizione delle modifiche: 1 - MISSION COMPLEMENTAIRE – DOSSIER CDPNAF : Afin de parfaire les études réglementaires et établir le Dossier Autorisation Unique (DAU), les services de l'état c/f à la nouvelle réglementation post marché de MOE ont demandé d'établir

un dossier CDPNAF. Cette prestation a été confiée à la SAFER, seul établissement compétent à la Réunion pour établir ce type de dossier. Cette étude agricole comprend : - Description du projet et délimitation du territoire concerné ; -Analyse de l'état initial de l'économie agricole du territoire ; -Etude des effets positifs et négatifs du projet sur l'économie agricole du territoire ; -Mesures envisagées, retenues pour éviter et réduire les effets négatifs notables du projet ; -Mesures de compensation collective agricoles envisagée ; - Mise en forme de l'étude préalable agricole Considérant que cette mission complémentaire est issue d'une demande de la maîtrise d'ouvrage et que SCP et son sous-traitant SAFER possède les compétences pour réaliser cette mission, il y a lieu de conclure un avenant n°2 aux fins d'intégrer au marché de maîtrise d'œuvre initial, cette mission complémentaire. Le coût de la mission complémentaire Dossier CDPNAF s'élève à 18 000,00 € HT.

## 2 - MISSION COMPLEMENTAIRE – SURVEILLANCE A PIED D'OEUVRE : 2.1 Etendue de la mission

La surveillance du chantier consiste à s'assurer que la réalisation des ouvrages par l'entrepreneur adjudicataire des travaux, est conforme, tout au long du chantier, aux contraintes et objectifs du projet, ainsi qu'aux exigences du cahier des charges et aux règles de l'art. Le Surveillant à Pied d'Œuvre (SPO) assurera une surveillance permanente et rigoureuse pendant toute la durée des travaux. La présence du SPO sur le chantier s'entend tous les jours effectivement travaillés par les entreprises, y compris, dans les cas exceptionnels, les nuits, les samedis et jours fériés (obligation de moyen du maître d'œuvre), afin notamment de veiller à la bonne exécution des ouvrages génie-civil et détecter et corriger toute anomalie éventuelle relevée. De par sa parfaite connaissance des règles de l'art et de par son expérience acquise sur des projets similaires, le SPO tâchera d'apporter un conseil technique à l'entrepreneur, pour permettre de garantir une réalisation de qualité optimale, et prévenir au plus tôt des désordres qui pourraient être liés à des méthodes de réalisation inappropriées. Pour apporter un soin particulier au démarrage du suivi à pied d'œuvre, le SPO sera impliqué dès le début des travaux. Afin de garantir un suivi permanent du projet, les périodes de travaux qui ne sont pas couvertes par le SPO seront gérées par le directeur de travaux (Stéphane CARMONA) et le chargé de MOE Expert (Albert DUBUIS) qui seront également mobilisés pendant toute la durée des travaux. Conjointement aux aspects listés précédemment, les procédures de suivi environnemental et de santé et sécurité seront contrôlées de façon étroite.

### 2.2 Tâches spécifiques de la mission

Les tâches du Surveillant à Pied d'Œuvre comprennent : -La réception technique des matériels et matériaux prévus pour l'exécution des travaux, par vérification de la conformité du point de vue qualitatif (type et état) et quantitatif ; -Le contrôle de la conformité aux normes prescrites des matériaux livrés sur le chantier ; -La vérification des travaux, de leur mise en œuvre, conformément aux documents approuvés, aux spécifications, qualités exigées et aux règles de l'art ; -La tenue d'un journal de chantier propre au maître d'œuvre (détail au paragraphe suivant) et la vérification du journal de l'entreprise ; -La participation aux réunions hebdomadaires de chantier, animées par le chargé de maîtrise d'œuvre expert, le chef de projet ou le directeur de travaux ; -La réception technique des travaux, avant la réception provisoire, et l'établissement du procès-verbal y afférent ; -Le signalement, la gestion et le suivi des non-conformités ; -La levée des points critiques, point d'arrêts et points de contrôles. La personne en charge de la mission SPO devra également : -Rendre compte au chef de projet de la manière dont sont exécutés les travaux et l'informer, le cas échéant, des retards constatés dans leur exécution, avec des propositions de solutions pour le redressement de la situation ; -Contrôler la bonne mise en œuvre des demandes du CSPS et identifier toutes les éventuelles situations à risques afin de les faire cesser immédiatement avec autorité ; -Analyser et soumettre au chef de projet toutes les suggestions sur les modifications éventuelles à apporter au projet au fur et à mesure de l'avancement des travaux ; -S'assurer que les décisions et les recommandations faites lors des réunions de chantier hebdomadaires ou lors des missions de supervision des travaux sont

appliquées ; -Contrôler, avec l'appui du coordonnateur environnemental, la réalisation des travaux environnementaux et la mise en œuvre des mesures d'atténuation environnementales spécifiées ; -Encadrer les travaux à réaliser et effectuer le suivi des rendements obtenus et de l'avancement des travaux devant conduire au redressement des équipes ; -S'assurer que les travaux sont exécutés conformément aux délais approuvés, aux données et aux plans contractuels. Outre ces éléments, le SPO réalisera également un reportage photo à l'avancement des travaux et lors des étapes clés (photographies générales et des détails du chantier et des anomalies), illustrant ainsi le travail quotidien des compagnons. Le coût de la mission complémentaire SPO s'élève à 123 331,29 € HT. Montant initial du marché: 554 085,00 € HT Montant du marché y/c avenant 1 : 636 633,18 € HT Montant total de la modification du marché public : 141 331,31 € HT Nouveau montant du marché: 777 964,49 € HT soit 844 091,46 € TTC Soit une augmentation du montant du marché de 40,4 % tout avenant confondu.

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Commune du Tampon  
Numero di registrazione: 21974022200019  
Indirizzo postale: Commune du Tampon  
Località: LE TAMPON  
Codice postale: 97430  
Suddivisione del paese (NUTS): La Réunion (FRY40)  
Paese: Francia  
E-mail: [smp@mairie-tampon.fr](mailto:smp@mairie-tampon.fr)  
Telefono: +262262578678  
Indirizzo internet: <http://www.webmarche.addulact.org>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Société Canal de Provence  
Numero di registrazione: 057813131  
Indirizzo postale: 2 rue de la Caserne, résidence les Bambous  
Località: Saint-Denis  
Codice postale: 97400  
Suddivisione del paese (NUTS): La Réunion (FRY40)  
Paese: Francia  
E-mail: [scp-reunion@canal-de-provence.com](mailto:scp-reunion@canal-de-provence.com)

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Offerente

**Vincitore di questi lotti: LOT-0001**

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Groupement Artelia ville & transport/geolithe  
Numero di registrazione: 44452352600564  
Indirizzo postale: 12 boulevard Jean Jaurès  
Località: Saint-Denis  
Codice postale: 97400  
Suddivisione del paese (NUTS): La Réunion (FRY40)

Paese: Francia

E-mail: [lareunion@arteliagroup.com](mailto:lareunion@arteliagroup.com)

**Ruoli di questa organizzazione:**

Offerente

Responsabile della parte offerente

**Vincitore di questi lotti: LOT-0002**

**8.1. ORG-0004**

Nome ufficiale: Groupement Artelia ville & transport

Numero di registrazione: Groupement Artelia ville & transport

Località: 12 boulevard Jean Jaurès

Codice postale: 97400

Suddivisione del paese (NUTS): La Réunion (FRY40)

Paese: Francia

E-mail: [lareunion@arteliagroup.com](mailto:lareunion@arteliagroup.com)

**Ruoli di questa organizzazione:**

Offerente

**Vincitore di questi lotti: LOT-0002**

**8.1. ORG-0005**

Nome ufficiale: Tribunal administratif de la Réunion

Numero di registrazione: 179740055

Indirizzo postale: 27 rue Felix Guyon, BP 2024

Località: Saint-Denis

Codice postale: 97488

Suddivisione del paese (NUTS): La Réunion (FRY40)

Paese: Francia

E-mail: [greffe.ta-saintdenis@juradm.fr](mailto:greffe.ta-saintdenis@juradm.fr)

Indirizzo internet: <http://www.greffe.ta-saintdenis@juradm.fr>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

Organizzazione di mediazione

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: fcadd66c-3728-4b79-9c26-607be6cdb670 - 01

Tipo di formulario: Modifica dell'appalto

Tipo di avviso: Avviso di modifica di un appalto

Sottotipo di avviso: 38

Data di trasmissione dell'avviso: 19/08/2024 09:26:34 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: francese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 498277-2024

Numero dell'edizione della GU S: 161/2024

Data di pubblicazione: 20/08/2024